



LE "METIS."

Saméi, 14 Févriér 1880.

A PROPOS DES CONVENANCES.

Un journal de Paris se plaignait, il y a quelques jours, de l'abaissement rapide du sens moral dans la société. "Il y a, dit-il, dans l'air comme un courant de mauvais conseils. La décence disparaît tous les jours d'avantage. Les publications en feuilleton regorgent de propos ignobles. Dans un seul de ces feuilletons on s'est amusé à compter 47 paroles qu'il est impossible de dire tout haut devant un cercle d'honnêtes femmes. Il y a dans la littérature, dans les rues, dans la société un air de débauche que ne peut constater un observateur impartial."

On ne badine pas avec la morale. C'est un triste jeu que de fouler aux pieds les convenances. A propos de ces citations nous nous permettrons de faire remarquer le tort qu'un journal de Winnipeg de recevoir dernièrement dans ses colonnes une correspondance indigne de trouver place dans un journal honnête. On ne doit pas être surpris si quelqu'un s'en plaint. La lettre d'une prostituée était bien déplacée dans ses colonnes. Ce sont de ces choses qui ne se publient pas. Il faut avoir du respect pour ses honnêtes lecteurs. Tout le monde sait bien que personne n'ira entreprendre de répondre à une courtisane effrontée qui vient justifier son ignoble métier. On rougit en entendant étaler des hontes avec tant d'impudence.

La liberté de la presse n'est pas le libertinage de la presse. Il ne sera jamais permis à des écrivains qui font la honte de la société de venir plaider crûment leur cause dans un journal. Un rédacteur aura beau dire qu'il ne publie telle correspondance que sous bénéfice d'inventaire, qu'il n'en prend pas la responsabilité, personne ne l'excusera. Les abonnés ont droit d'exiger qu'on les respecte, et qu'on ne vienne pas leur faire entendre le langage des mauvais lieux. Qu'on laisse dans leur repaire ces rebuts de leur sexe, et qu'on n'aille pas leur donner droit de cité parmi les honnêtes gens.

MONTAGNE CYPRES.

Monsieur Ambroise Lépine écrit de la Montagne Cypres, en date du 2 janvier :

"Les provisions sont loin d'être en abondance dans cette partie du territoire du Nord-Ouest. Plusieurs familles sont obligées de laisser la Montagne Cypres pour se rendre d'ici à la Rivière au Laït, afin de se soustraire à une trop grande misère.

"Les buffalos sont loin et depuis plus d'un mois il fait un temps affreux et un froid très vif. Les chevaux sont trop maigres pour la chasse, ce qui rend la position des familles bien critique.

"On comprend facilement que la position de nos pauvres Métis ici n'est pas agréable.

"En joignant à cela le malheur qu'ils ont de n'avoir point de prêtre avec eux dans leur isolement, on pourra se former une idée du triste sort qui est leur partage en ce moment.

"Je me suis rendu au Fort Assiniboine il y a quelques jours et j'ai appris que M. Riel y était venu depuis mon départ. On m'a dit qu'il se porte bien, mais je n'ai pas eu le plaisir de le rencontrer."

LES EXAMENS AU COLLEGE ST. BONIFACE.

Les examens sur les matières étudiées durant la première partie de l'année scolaire, ont eu lieu au Collège de St. Boniface le 29 et le 30 janvier dernier. Sa Grâce Mgr l'Archevêque et quelques prêtres de l'Archevêché ont été présents à la plupart des séances durant ces deux jours. L'examen a commencé par la partie de l'instruction religieuse, puis est venu immédiatement après la classe de logique. La facilité avec laquelle les élèves de cette classe s'expriment en latin, sur des thèses longues et difficiles, prouve qu'ils ont fait de cette langue, aussi bien que de la logique, une étude sérieuse. Les auteurs Grecs et Latins, tels que Cicéron, Saluste, Homère, ont été traduits et expliqués avec intelligence. Dans les sciences exactes les résultats ont été très satisfaisants. La partie commerciale, qui est la spécialité de la 7ième division, a si bien réussi qu'on dirait que plusieurs de ces élèves ont déjà été employés dans les banques ou dans les grandes maisons de commerce. L'anglais mérite une mention spéciale. Enfin le bon succès de l'examen doit être un puissant encouragement pour les élèves et les professeurs.

EXAMEN AU PENSIONNAT DE ST. BONIFACE.

Les élèves du Pensionnat de St. Boniface ont subi leur examen semestriel le 3 et le 4 de ce mois, en présence de Sa Grâce Mgr. Taché, de plusieurs membres du clergé, de M. le Surintendant et de MM. les Commissaires.

Ceux qui ont suivi ces séances pendant les deux jours ont pu se convaincre que cette institution ne laisse rien à désirer sous le rapport de l'éducation donnée aux jeunes filles. La bonne tenue de toutes les élèves, leur modestie, et en même temps l'assurance avec laquelle elles ont su répondre aux nombreuses questions du programme de l'examen, prouve hautement le bon soin qu'apportent leurs dignes maîtresses à former leur esprit et leur cœur. On remarque que la plupart des jeunes filles de cette institution s'expriment avec la même facilité dans l'anglais et le français. Quelques canadiennes parmi elles parlent l'anglais non seulement facilement mais même avec élégance. Les classes ont été fréquentées durant les premiers mois de l'année scolaire par plus de 130 élèves. Le mois d'octobre a donné lui seul une moyenne de 2 619 jours d'assistance. Actuellement la rigueur de l'hiver a fait diminuer un peu ce nombre.

Outre l'examen des matières de classe déterminées par le programme des études, une trentaine d'élèves ont subi l'examen sur les principes de la musique. Quelques-unes sont assez avancées pour exécuter des passages d'une difficulté plus que moyenne, et presque toutes possèdent leur solfège non-seulement de mémoire, mais d'une manière pratique.

La classe de dessin nous a fourni des morceaux qui dénotent un véritable talent pour cet art.

Enfin l'examen a été très satisfaisant, et de manière à faire honneur à cette maison.

ASSEMBLEE LEGISLATIVE DE MANITOBA.

Quatrième Parlement—Première Session.

L'Orateur prend son siège à 3 heures P. M.

M. Aikins donne avis qu'il présentera un acte pour permettre aux exécuteurs et aux administrateurs de transférer et de dégrèver les terres hypothéquées.

M. Scott donne avis qu'à la prochaine séance il demandera :

1o. Si les Statuts Refondus de la Province ont été imprimés, et sinon, pourquoi ?

2o. Si c'est l'intention du gouvernement de placer une somme dans les estimés afin d'assister le peuple irlandais dans la famine qui sévit en ce moment contre lui.

3o. Si le gouvernement a reçu une réponse favorable ou non relativement aux résolutions adoptées par cette chambre à la dernière session, et présentées au gouvernement fédéral, le priant d'accorder une extension des limites de la Province.

M. Ross donne avis qu'il introduira un acte en amendement à la loi concernant la protection du gibier ; aussi, un acte pour amender la loi des écoles.

M. Taillfer donne avis qu'à la prochaine séance, il demandera au gouvernement si c'est son intention de réparer ou de renouveler les ponts sur les rivières aux Gratiats et aux Prunes, dans la division électorale de Morris.

M. Scott donne avis, qu'à la prochaine séance il demandera copie de toute correspondance en rapport avec les changements récents survenus dans le personnel du gouvernement.

M. Murray demandera copie de toute correspondance entre le gouvernement fédéral et le gouvernement de cette Province, concernant le bill passé durant la dernière session de cette chambre, intitulé : "Un acte concernant les Impressions Publiques" et qui a été réservé au bon plaisir de Son Excellence le Gouverneur Général.

M. Scott demandera copies de toutes soumissions envoyées au gouvernement pour l'impression des Statuts Refondus. Aussi copies des soumissions pour les impressions requises par le gouvernement dans les trois années courantes.

M. Scott soulève une question de privilège ; il croit qu'il n'est que juste lorsqu'il s'opère des changements dans le cabinet, que des explications soient données sur les raisons qui ont pu amener ces changements.

Il y a un an le cabinet était composé de trois membres anglais et de deux membres français ; mais durant la session il s'opéra un changement radical ; et il ne resta plus un seul membre français dans le gouvernement. Plus tard, le ministre des travaux publics remis son portefeuille et un membre français fut appelé à sa place. Après les élections générales un autre membre français fut aussi appelé en sorte que le gouvernement, comme autrefois, se compose aujourd'hui de trois membres anglais et de deux membres français. La chambre a droit d'avoir des explications du gouvernement à ce sujet. L'honorable M. Norquay répond qu'il ne croyait pas qu'il fut nécessaire de rappeler ce qui s'est passé l'été dernier, car les faits sont connus de tous. Il a toujours été convaincu que la population française de Manitoba devait être représentée dans le cabinet ; mais il ne put réussir alors à accom-

plir ce qu'il désirait aussi ardemment. L'un de ses collègues ayant donné sa démission, il offrit le portefeuille de Secrétaire Provincial à l'honorable M. Girard. Le ministre d'Agriculture ayant été défait aux élections, ce portefeuille fut offert à un autre membre français, et l'honorable M. Goulet fut choisi pour remplir cette position.

L'honorable M. Girard corrobore les explications données par l'honorable Premier Ministre. Il espère que les difficultés survenues durant la dernière session sont maintenant réglées, et qu'elles ne se renouvelleront plus. Il est entré dans le gouvernement avec la certitude de pouvoir se rendre utile au parti qu'il représente, et il espère qu'il recevra de ce parti l'appui franc et cordial qui lui est nécessaire pour aider au gouvernement dans la passation des mesures projetées.

Les bills suivants sont introduits par l'honorable Procureur Général Walker, et reçoivent leur première lecture :

Un acte concernant les procédures Interlocutoires.

Un acte concernant les municipalités.

Un acte concernant les listes Electorales de la Province. Et la Chambre s'ajourne.

MARDI, 27 JANVIER 1880.

L'Orateur prend le fauteuil à 3 heures p.m.

Le comité nommé pour préparer la liste des membres devant former les comités permanents de la chambre fait le rapport suivant :

LES COMPTES PUBLICS.

Les Honorables MM. J. Norquay, D. M. Walker, C. P. Brown et M. A. Girard ; et MM. Taillfer, Drummond, Murray, Sutherland, Cowan, Scott, La Rivière, Aikins et Ross.

Privileges et Elections.

L'honorable D. M. Walker ; MM. Scott, Lipsitt, Nash, Winram, Taillfer, Drummond, Sutherland, Laughlin et Ross.

Amendements aux lois.

Les Honorables MM. D. M. Walker et M. A. Girard, et MM. Nash, La Rivière, Taillfer, Ross et Sutherland.

Agriculture.

Les Honorables MM. J. Norquay et M. Goulet, et MM. Hay, Kittson, Winram, Lipsitt, Aikins, Brelaud, Smith et Laughlin.

Bills Privés.

Les Honorables MM. M. A. Girard, J. Norquay, D. M. Walker et C. P. Brown ; et MM. Taillfer, Laughlin, La Rivière, Ross, Sutherland, Aikins et Nash.

Impressions.

Les Honorables MM. D. M. Walker, M. A. Girard et C. P. Brown ; et M. M. Cowan, Kittson, Murray, Scott, Drummond, Aikins et Ross.

Ordres Permanents.

Les Honorables MM. J. Norquay et D. M. Walker ; et MM. Hay, Murray, Ross, Sutherland, Taillfer, Drummond et Laughlin.

Bibliothèque.

Les Honorables M. M. C. P. Brown, M. A. Girard et M. Goulet et MM. Sutherland, Winram, Drummond, Taillfer, Brelaud et Laughlin.

M. Aikins donne avis qu'il introduira un bill concernant l'enregistrement des Titres.

M. Laughlin demandera au gouvernement, si c'est son intention de construire un pont sur la rivière Aux Isles de B. is.

L'honorable M. Norquay donne avis qu'il proposera que la chambre siège le soir après jeudi prochain.

L'honorable M. Brown donne avis qu'il introduira les mesures suivantes :

Un acte de drainage. Un acte pour subdiviser la Province en Comtés.

Un acte pour incorporer la compagnie de chemin de fer de Westbourne et du Nord-Ouest.

M. Smith présente une pétition, demandant l'incorporation du chemin de fer de Westbourne et du Nord-Ouest.

M. Scott demande si les Statuts Consolidés de la province ont été imprimés. Si non, pourquoi ?

L'honorable Procureur Général répond qu'aussitôt après la dernière session, les commissaires continuèrent la consolidation des Statuts ; mais, comme il était absolument nécessaire de faire disparaître de la loi un certain nombre de chapitres devenus inutiles ou à jugé nécessaire d'en retarder l'impression jusqu'après la présente session, afin de n'inclure dans les nouveaux Statuts que les lois qui doivent rester en force.

M. Scott demande si c'est l'intention du gouvernement d'inclure dans les estimés une somme pour venir en aide au peuple irlandais qui souffre de la famine.

L'honorable Trésorier Provincial répond que tout en sympathisant avec les pauvres Irlandais, il regrette néanmoins que l'état des finances de la province ne permet pas de contribuer à leur aide dans leur détresse. D'ailleurs, il croit que ce devoir relève plutôt du Gouvernement Fédéral, que de celui de cette province ; et il est convaincu que les autorités à Ottawa feront leur devoir.

L'honorable Secrétaire-Provincial répond à la même question en français.

M. Scott demande si le gouvernement a reçu une réponse, favorable ou non, à la demande de cette Chambre faite durant la dernière session, au sujet de l'extension des limites de la province.

L'honorable Trésorier-Provincial répond qu'aucune réponse n'a été reçue à ce sujet.

M. Taillfer demande au gouvernement si c'est son intention de réparer ou de reconstruire les ponts sur la Rivière aux Gratiats et la Rivière aux Prunes. En faisant cette demande, l'honorable membre attire l'attention du Ministre des Travaux Publics sur l'état dans lequel ces deux ponts sont aujourd'hui, et il insiste sur la nécessité de pourvoir à leur réparation sous le plus court délai afin d'éviter tout accident qui pourrait en résulter ; et aussi, pour faciliter le trafic considérable qui se fait aujourd'hui dans ces deux localités. Il espère que le gouvernement fera droit à sa demande dans l'intérêt de ses électeurs, qui composent aujourd'hui un des principaux et des plus importants établissements de la Province.

L'honorable Ministre des Travaux Publics répond que le gouvernement a l'intention de réparer le pont sur la Rivière aux Prunes, et de reconstruire celui sur la Rivière aux Gratiats.

M. Scott propose, secondé par M. Lipsitt, qu'une adresse soit présentée à Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur, demandant copie de toutes correspondances ou autres documents au sujet des derniers changements dans le personnel du gouvernement. Adopté.

M. Murray propose, secondé par M. La Rivière, qu'une copie de la correspondance, échangée entre le

gouvernements fédéral et provincial, au sujet de l'acte concernant les impressions publiques, soit fournie à cette Chambre.

L'honorable M. Norquay du qu'aucune correspondance n'a été reçue d'Ottawa à ce sujet; on a tout simplement accusé réception d'une copie de l'acte en question.

M. Scott propose, secondé par M. Cowan, qu'une adresse soit présentée, demandant copie de toutes les commissions reçues par le gouvernement pour l'impression des Statuts Refondus; et aussi, pour toutes les autres impressions. Adopté.

L'honorable M. Walker propose la seconde lecture de l'acte concernant les Procédures Interlocutoires.

La Chambre se forme en comité sur ce bill. M. Cowan au fauteuil. (A continuer)

Les progrès du catholicisme.

De divers cotés on signale en Angleterre le grand nombre de conversions opérées récemment par les classes les plus élevées. Des prêtres éminents comme le cardinal Manning et le cardinal Newman, eux-mêmes des convertis, ont prédit que dans le siècle prochain tous les esprits d'élite qui marchent à la tête du mouvement politique et littéraire dans les îles Britanniques seraient catholiques ou rationalistes, et on pourrait déjà citer une foule de faits et d'exemples pour appuyer cette opinion basée sur l'expérience acquise depuis un demi-siècle. Une revue de Londres publiait il y a quelque temps une liste des personnes distinguées par leur position ou leur mérite, qui ont dernièrement abjuré l'hérésie, et cette liste n'occupe pas moins de huit colonnes et demie. Elle comprend 1 duc, 2 marquis, 3 comtes, 15 lords et barons, 7 baronets, 3 chevaliers, 1 général, 1 amiral, 16 membres du parlement, 166 ministres pourvus de bénéfices, dont 67 ont reçu l'ordination sacerdotale, et 193 fils de pairs, gradés, etc., dont 51 ont embrassé l'état ecclésiastique. Parmi les femmes, 5 duchesses et 71 autres dames de la noblesse sont entrées dans le giron de l'Eglise. D'autres personnages qui se sont fait un nom dans l'industrie, dans la littérature et les arts ont également renoncé à la foi protestante. Mlle Gladstone, sœur de l'ex-premier ministre est une convertie, de même que Melle Froude, nièce du célèbre historien. Mlle Hope-Scott, petite-fille de sir Walter Scott, M. Wilberforce, M. P., fils aîné de l'illustre philanthrope.

Notons en terminant que M. Gladstone se propose de soulever la question du désétablissement de l'Eglise d'Ecosse, et que si cette réforme, accomplie il y a quelques années en Irlande, se réalise pareillement en Ecosse, elle finira par s'introduire en Angleterre pour achever de ruiner l'établissement d'Henri VIII.

Nous trouvons à ce propos quelques statistiques qui paraissent concordantes avec son et qu'on lira sans doute avec intérêt :

En 1857, il y avait en Angleterre 894 églises et chapelles catholiques, avec 1115 prêtres.

En 1877, les églises et chapelles étaient au nombre de 1315 desservies par 2,088 prêtres.

En 1857, il n'y avait que 21 maisons religieuses pour les hommes dans toute l'Angleterre.

En 1877, il y en avait 73. En 1857, il y avait 97 convents ou maisons religieuses pour les femmes.

En 1877, il y en avait 239. Pendant la même période de 20 ans, les

collèges et séminaires catholiques ont plus que doublé.

Dans les colonies anglaises y compris l'Amérique anglaise, l'Australie et les Indes Orientales et Occidentales il n'y avait en 1855, que 44 sièges épiscopaux. Dès l'année 1871 il n'y avait pas moins de 88 archevêques et évêques dans ces mêmes territoires.

Le Canada offre un exemple frappant des progrès de l'Eglise catholique, dans cette période d'années.

En 1869, le Bas-Canada et le Haut-Canada comptaient dix diocèses et 779 églises. En y comprenant Sherbrooke et Chicoutimi, et les vicariats apostoliques du nord du Canada, il y a aujourd'hui 13 diocèses, dans les provinces de Québec et d'Ontario, pendant que, durant les sept années antérieures à 1876 l'accroissement a été de 173 églises, faisant en tout 1,171.

Pendant la même période, les maisons religieuses se sont accrues de 73 à 196.

Aux Etats-Unis, à l'époque de l'indépendance, en 1776 les catholiques étaient au nombre de 25,000, ils étaient 1,500,000 en 1840. De 1855 à 1876 l'augmentation a été de 2,000,000 à 6,500,000. C'est l'augmentation n'est pas simplement nominale ou basée sur l'immigration des étrangers. Bien qu'elle ait été si grande, pendant une période de 21 ans, elle a été vigoureuse et saine, cela se démontre par le nombre des membres du clergé ainsi que les institutions religieuses et d'éducation repues pour l'instruction et le bien-être spirituel d'un si grand troupeau. Il y a 5,358 prêtres, 56 évêques et archevêques, 5,046 églises, 3,711 oratoires et missions. Les maisons religieuses ont augmenté en proportion de l'augmentation de la population catholique. En 1855, il n'y avait que 15 maisons religieuses pour les hommes dans tous les Etats, il y en a 95 aujourd'hui.

Les communautés religieuses de femmes sont aussi très florissantes. En 1855, il y en avait 50; aujourd'hui il y en a 225. Les institutions d'éducation ayant un caractère religieux y abondent aussi. En 1800 les Etats-Unis ne comptaient qu'une académie catholique de filles. Il y en a aujourd'hui plus de 400. Pendant la même période les collèges ont augmenté de deux à 61.

Il y a un peu plus de 30 ans, le nombre des catholiques dans le monde entier était, d'après le *Scientific Monthly*, de 254,655,000. En considérant la grande augmentation dans tous les pays, dont nous connaissons les statistiques, il est assez raisonnable de supposer que, pendant les 30 ou 35 dernières années, les catholiques ont augmenté de 40 millions environ, ce qui porterait le nombre à un total d'à peu près 300,000,000.

Aux Etats-Unis, la chambre des représentants compte 293 membres dont 219 sont catholiques. Le nombre des membres de la Chambre des communes du Canada est de 208 et on y compte 52 catholiques. Dix journalistes canadiens sont députés aux communes; on n'en compte que quatre au Congrès. Nous avons 30 marchands aux Communes; il n'y en a que 25 au Congrès. Voici comment sont représentés divers autres métiers et professions dans ces deux assemblées délibérantes :

CONGRÈS AMÉRICAIN	
Agriculteurs.....	12
Constructeurs de navires.....	9
Médecins.....	6
Taillleurs de pierre.....	1
Architectes.....	1

La législature d'Ontario se sacrifie, chaque jour, sur l'autel de la Patrie. Depuis son ouverture, elle a siégé comme suit :

Le 8 janvier.....	Ilure de l'ajournement.....	Durée de la séance.....
" 9 ".....	440	1.00
" 12 ".....	320	1.20
" 13 ".....	350	50
" 14 ".....	500	2.00
" 15 ".....	415	1.15
" 16 ".....	420	1.20
" 19 ".....	410	1.10
" 20 ".....	510	2.10
" 21 ".....	1030	7.30
" 22 ".....	640	3.40

Ainsi, pendant quinze jours, la législature d'Ontario a travaillé vingt-trois heures. Ces vingt-trois heures ont coûté à la province \$22,000, ou \$1,100 l'heure. Et voilà comment les gouvernements d'économie et de retranchement économisent.

Nous lisons dans l'Univers :

Les journaux de Londres parlent d'une tentative d'assassinat qui a eu lieu samedi, dans cette ville, contre un prêtre catholique. Nous recevons à ce sujet une correspondance dont les renseignements, accompagnés de quelques détails que donne le journal catholique *The Univers*, nous permettent de raconter exactement ce qui s'est passé.

Il y a à Londres un religieux distingué, le P. Bakanowski, dont tous les amis de la cause polonaise connaissent le nom. Samedi dernier, le P. Bakanowski disait la messe de dix heures à l'église italienne de Saint Pierre à Londres, Halton Gardens; il commençait le *Credo*, lorsqu'on entendit un coup de feu; un cri de terreur retentit dans les rangs des fidèles; un homme avait pénétré dans le chœur, au pied de l'autel, et l'arme fumante qu'il tenait disait assez ce qu'il en avait fait à Saint Pierre.

Le P. Bakanowski, dont la balle avait effleuré une oreille, reconnaissant qu'il avait affaire à un meurtrier déterminé ou à un fou, s'était dirigé vers la sacristie; mais l'homme le poursuivait; il tira trois autres coups sur le prêtre, heureusement sans atteindre sa victime.

Une fois le P. Bakanowski enfermé dans la sacristie, le malfaiteur revint vers l'autel, renversa brutalement tout ce qui était sur l'autel, les linges sacrés, le calice et les chandeliers; puis il ouvrit le tabernacle, porta une main sacrilège sur les vases saints et les hosties consacrées qu'il répandit sur l'autel. Cela fait il voulut, au moyen des bougies allumées, mettre le feu à l'autel qui était en partie enflammé.

Les fidèles consternés n'avaient pas eu le temps de se lever, et le sacrilège eut sans doute réussi à tout incendier si un prêtre de la paroisse, M. Fabé Arkell, n'était intervenu et ne l'avait, à l'aide d'un Irlandais, arrêté et solidement enchaîné.

Le sacrilège a été dûment remis à la police; il a refusé de répondre lors de la première captivité, en disant qu'il ne savait pas assez bien l'anglais. C'est un ouvrier allemand du nom de Alexandre Scoschia, et qui à l'âge de 25 ans est déjà un socialiste notoire. Notre correspondant qui l'a vu, nous assure qu'il est pas fou.

Quant au P. Bakanowski, c'est un miracle qu'il ait échappé sans blessure, à la fureur de l'assassin, qui a tiré de si près que la balle du revolver a mis le feu aux linges de l'autel.

P. S. Au dernier moment, nous dé-êche de l'Agence *Revue* dit qu'on a constaté que Scoschia était Maltais.

Nouvelles Locales

—La Chambre doit être prorogée aujourd'hui à trois heures.

—L'Hon. Juge Dubuc est retenu chez lui par une maladie sérieuse.

—Les Chambres Fédérales se sont mises en session jeudi dernier.

—La maille a été retardée pendant cinq jours la semaine dernière.

—Nous avons eu une tempête de neige jeudi et vendredi.

—Le gouvernement a pris possession du chemin de fer de Pembina. M. Linksey en est le surintendant.

—La loi municipale a été votée jeudi dernier, et sera mise en force d'ici à trois mois.

—Qui sera Préfet et quels seront les Conseillers dans notre municipalité? Arrivez de l'avant candidats!

—M. Alex. Kittson, M.P.P., à perdu accidentellement, un cheval mardi dernier. C'était un bel animal qui lui avait coûté \$200.

—M. J. B. Morais doit donner un grand concert, jeudi, le 19 courant, sous le patronage de la Société St. George, de Winnipeg.

—Le Bureau de Direction de la Société de Colonisation s'est réuni au commencement de la semaine, et plusieurs affaires importantes ont été transigées.

—La nouvelle compagnie de télégraphe est complétée jusqu'au Portage la Prairie. Les premières dépêches doivent être échangées aujourd'hui.

—Aujourd'hui, chacun est exposé à recevoir une petite caricature plus ou moins grotesque appelée *Valentin*. Cette pratique tombe en désuétude; elle est assez ridicule d'ailleurs.

—N'oubliez pas d'aller chez MM. Stobart, Eden & Co., afin de profiter de la grande réduction qu'ils viennent de faire sur leur immense stock de marchandises d'hiver.

—Nos lecteurs apprendront avec plaisir que M. A. P. Fisher va ouvrir une traversée à la Fourche des Gros Ventres, à l'ouverture de la navigation. Pour autres détails voir l'annonce dans la troisième page.

—Un a commencé les travaux de construction du Pont sur la Rivière Rouge, à la Pointe Douglas, vis-à-vis la magnifique propriété de Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur.

—L'invention de cette machine supérieure et complète (*The Family Sewing Machine*) marque une des époques les plus importantes dans l'histoire des machines, et lorsqu'on considère sa grande utilité et son bas prix extrême (\$25) il est très facile de concevoir une invention d'une plus grande ou même d'une égale importance pour les familles.

Son travail est considérable; son mouvement est doux, régulier et sûr; son exécution est rapide, son opération sûre et la rend supérieure à tout le genre. Le mécanisme est tout d'acier; les bobines contiennent 100 yds de fil; la couture est la plus ferme de toutes; elle est nette et régulière, et peut en un instant être changée de façon à s'adapter aux différentes les plus dures et les plus fines. Le point peut, si on le veut, être à peine aperçu, et se confond avec la finisse; sa répétition rend impossible de les compter; elle conduit à la perfection toutes espèces d'étouffes sans exception.

Autre machine. Elle n'a pas besoin de recommandation pour se vendre rapidement; la commande toujours croissante, les éloges volontaires de la presse et les milliers de familles qui s'en servent témoignent de sa valeur et de sa nécessité comme article indispensable dans une famille, sa popularité s'accroît tous les jours. On peut voir cette machine aux bureaux du *Journal*. AGENTS DEMANDES par la compagnie. S'adresser pour plus amples renseignements à "FAMILY SEWING MACHINE CO." 755 BROADWAY, NEW-YORK—N. Y. U. S.

AVIS IMPORTANT

AUX Voyageurs et Fréteurs.

TRAVERSE DE LA FOURCHE DES GROS VENTRES

Le public est informé que la *Traverse* Fisher, (ci-devant Baloché) sera en pleine opération pour l'ouverture de la navigation. Deux grands bacs seront à la disposition des voyageurs. Le chemin Humboldt a subi de grandes améliorations, et le chemin direct a été ouvert jusqu'au rendez-vous de la Rivière Saskatchewan, donnant une réduction de vingt-cinq milles sur ce parcours. Ce chemin traverse au bras de la Rivière Canard, vis-à-vis l'Eglise. Un pont a été aussi construit en cet endroit, où les voyageurs pourront traverser pour rien. Les côtes de chaque bord de la rivière sont en très bon ordre et les voyageurs seront plus en sûreté qu'à n'importe quelle autre traverse.

A. P. FISHER.
Stobart P. O., 14 Janvier, 1880. 3m

Acte des Elections Contesté's DE MANITOBA.

Re St. BONIFACE.

Avis est par le présent donné qu'une pétition a été présentée aujourd'hui à la Cour du Banc de la Reine, pour la Province de Manitoba, contre Alphonse Alfred Clement LaBrière, comme Membre de l'Assemblée Législative pour la Division Electorale No. 19 ou St. Boniface.

BIGGS & WOOD,
Procureurs des Pétitionnaires.
Winnipeg, 31 Janvier, 1880.

Demandes de Licences.

George—H. E. Dorval Baie St. Paul.
Hotel—O'Connor & Gladwick, St. James.

JOHN FRASER,
C. L. G.
Winnipeg 4 Février 1880.

AVIS.

AVIS est par le présent donné que la maire et le conseil de la cité de Winnipeg s'adresseront au parlement du Canada, à sa prochaine session, pour obtenir la passage d'un acte qui autorise le dit maire et le dit conseil de la cité de Winnipeg, à construire, entretenir et exploiter un pont pour chemin de fer, ainsi que pour le pont et les passages, en général, sur la rivière Rouge, à partir d'un point situé dans les limites de la cité de Winnipeg jusqu'à un point situé de l'autre côté de la rivière Rouge, avec pouvoir de percevoir des péages, sur le dit pont pour le trafic ordinaire, à des taux n'excédant pas les suivants :

Piétons, chaque passage, deux centimes.
Cavalier, avec cheval ou mule, chaque passage, six centimes.
Animaux légers, par tête, exceptés les montures, carions et poulains du printemps suivant la mère, cinq centimes.
Moutons et cochons, par tête, deux centimes.
Charrète, voiture, wagon, sleigh, et autre véhicule traîné par un animal, chaque passage, douze centimes et demi.
Charrète, voiture, wagon, sleigh ou autre véhicule traîné par deux ou plusieurs animaux, chaque passage, vingt centimes.
Les taxes ci-dessus s'appliquent aussi aux charrettes, voitures, wagons, et autres véhicules.

La hauteur des arches du pont ne sera pas de moins de vingt-cinq pieds au-dessus du plus bas niveau de l'eau, et la distance entre les culées, de paravers de deux cents pieds; il devra être aussi fait un pont tournant de pas moins de quarante pieds de largeur, lequel sera ouvert.

Les plans et spécifications du dit pont seront soumis à l'approbation du Lieutenant-Général en Conseil.

JOHN F. BAIN.

BROCHE A CLOTURE !

Ayant été nommé Agents pour la plus GRANDE COMPAGNIE MANUFACTURIERE DE BROCHE OU FIL DE FER A CLOTURE, dans l'Amérique, nous sommes prêts à remplir toutes les commandes qu'on voudra bien nous confier, article bien supérieure à tous les autres.

MULHOLLAND FRÈRES.

FERRONNERIE

ENSEIGNE

DE LA

SCIEROUGE

GRANDE RUE,

WINNIPEG

Mulholland Freres,

Coutellerie, Limes, Argenterie Plaquée, Serrures, Cuillères et Fourchettes, Bâtoirs, Brosses, Fer, Huile de Charbon, Lampes et Lanternes, Planches à tuyaiver, Clochettes pour Sleights, Vernis à tuyaux, Ficelle, Balances, Ligneux, Cribles, Outils de Menuisier, Peintures, Fer à repasser, Huiles, Terebentine, Vernis, Vitre, Mastic, Câble, Etoupe, Toile à emballer, Corroies de cuir, Cuir, Fourches à foins, Fourches à fumier, Manches, Bâches, Casseoles en faïence, Bâches, Pelles à grain, Faux, Crochets, Pies, Défrichoir, Vis, Trarrières pour la terre, Haches, Bâches, Bâches.

Limes, Serrures, Pontures, Balles, Brosses, Moulins à Café, Patins, Vernis à tuyaux, Crage, Balances, Cribles, Teintures, Peiges, Fil de laiton, Fusils, 1ere qualité, Pomb, Cartouches, Boites, Colets à chien, Hameçons, Pompes, Tuyaux de plomb, Tuyaux de fer, Boyaux (hoses), Lavoies, Gouffettes de fer, Bâches, Chaudrons, Joug à bœufs, Fer, Acier, Enclumes, Grattes, Marteaux, Fer à cheval, Clous à cheval.

POELES

Poeles de cuisine, Poeles de salon, Poeles à charbon.

FERBLANTERIE

Un assortiment complet en magasin ; commandes reçues et remplies.

Outils.

Nos instruments oratoires, outils de menuisier, haches, etc., sont de la meilleure qualité, et nos prix très raisonnables.

VENANT D'ARRIVER.

Un char de papier de goudronneur pour maisons, Clous à planches, fil de charbon, Poeles de cuisine et de salon.

Mulholland Frères.

Winnipeg, 1er Mai, 1879. 2mx.

CONSOMPTION.

GUERIE POSITIVEMENT.

Tous ceux qui souffrent de cette maladie et qui sont désireux de se guérir devraient essayer les CELEBRES POUDES CONSOMPTIFS DU Dr. KISNER'S.

Ces poudres sont les seules qui soient connues pour guérir tous les maux de GOUT, GÈS et les maladies de POUMONS. Afin de convaincre que nous cherchons pas à vous tromper nous vous en enverrons Gratuit, par la poste, UNE BOITE.

Nous n'avons pas besoin de votre argent jusqu'à ce que vous soyez parfaitement convaincus de la guérison que ces poudres auront produites. Si votre vie vaut la peine d'être sauvée, ne négligez pas de faire l'essai de ces remèdes, qui vous guérira certainement.

Prix : une grande boîte \$3.00, expédée dans l'importe quelle partie des États-Unis et du Canada par la maille sur reçu du prix mentionné.

ASH & ROBBINS,
360 Rue Fulton, Brooklyn, N.Y.

24 Mai, 1877.

LA

BOULE ROUGE

MAGASIN DE NOUVEUTES,

HARDES FAITES

ET

Etablissement de Tailleur.



As-sortiment complet dans chaque ligne aux prix les plus bas.

Nouvelles Marchandises

reçues tous les jours ; marquées au prix coûtant, comme préparation au système de

Paiement au Comptant,

à commencer du

1er. Mai Prochain.

Des circulaires donnant les prix réduits seront distribuées à cette époque qui prouveront au public les avantages à retirer des achats faits au comptant.

L'établissement de Tailleur est comme toujours sous la direction d'un Tailleur de Première Classe.

La Boule Rouge,

249 GRANDE RUE 249

WINNIPEG.

A. H. BERTRAND.

HURRAH !

Enfin nous avons un magasin nouveau à

ST BONIFACE,

Qui devra être le plus encouragé parce que les articles qui sont offerts en vente par le sous-signe à meilleur marché que dans toute autre maison de commerce à St Boniface.

George Couture.

M Couture invite respectueusement ses amis et le public en général à aller lui faire visite afin de se convaincre par eux mêmes de la bonne qualité et du bon marché de ses marchandises.

ATTENTION

St Boniface, 7 Août 1879

VENTE PAR ENCAN

DES PERMIS DE COUPE DE BOIS.

(LEASES OF TIMBER LIMITS)

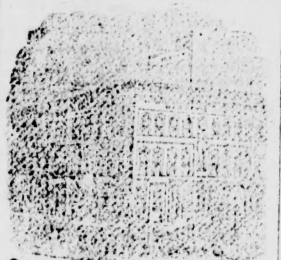
UNE vente par encan de Permis de Coupe de Bois dans dix neuf Limites situées sur le Lac Winnipegosis et la rive La Poudre d'Eau, dans les Territoires du Nord-Ouest, aura lieu au Bureau des Terres à Winnipeg le 1er Septembre 1879. La coupe de Bois sera vendue sous les conditions exprimées dans l'Acte répandu des Terres de la Puissance. L'enchère se fera à six piastres par mille acres, et la vente se fera au plus haut enchérisseur.

Pour plans, descriptions et conditions de vente, tout autre enseignement et s'adresser au Bureau des Terres à Ottawa ou à l'Agent des Terres à Winnipeg.

Par Ordre

J. S. DENNIS
Député Ministre de l'Intérieur.
Dépt. de l'Intérieur Ottawa
17 Juillet, 1879.

BEAUTY



BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

On demande des Agents.

Les Machines de \$65 réduites à \$25.



LA NOUVELLE

Machine à coudre "Famille."

LA MEILLEURE ET LA MOINS CHÈRE DE L'UNIVERS.

L'expérience le prouve au delà de tout doute.

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

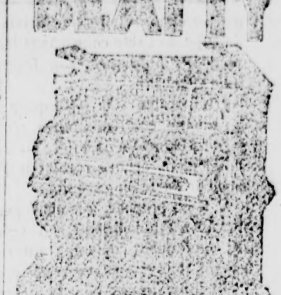
— 0 —

— 0 —

— 0 —

— 0 —

BEAUTY



BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY

BEAUTY'S SEWING MACHINE
ORGANS
WASHINGTON
NEW JERSEY